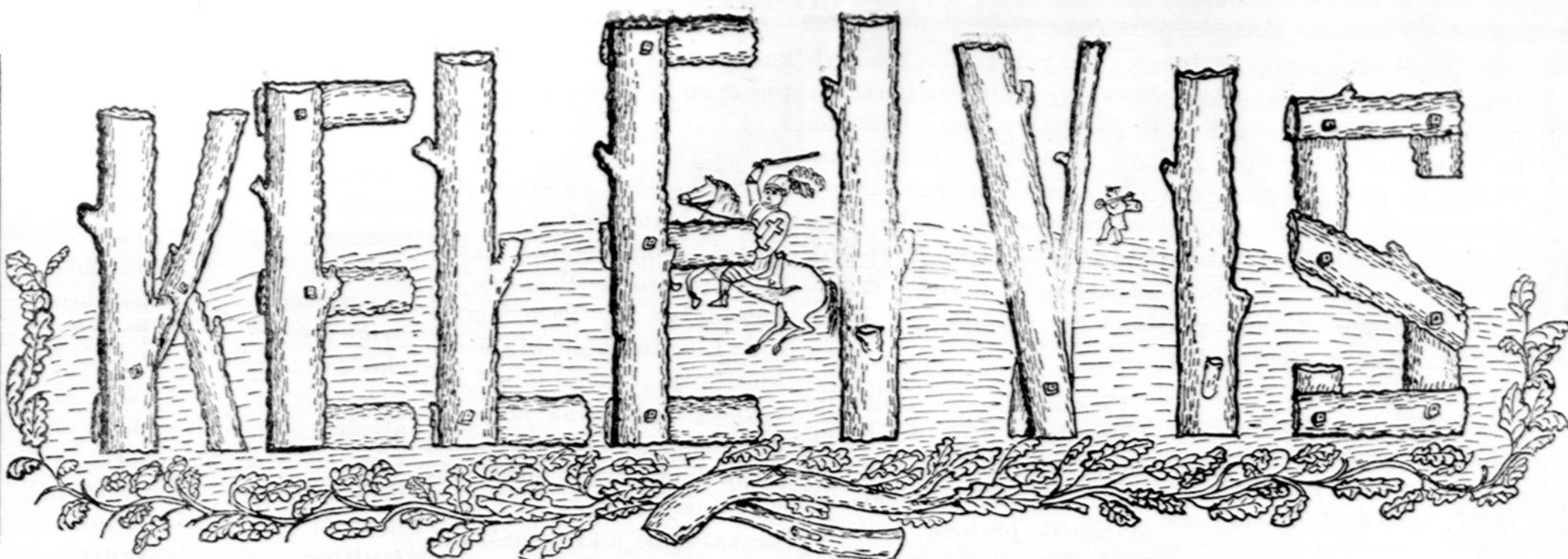


"KELEIVIS"
Geriausias laikraštis.

Talpa gražiausias aprašymas, straipsniai del moterų ir merginų ir pamokymus Angliškos kalbos. „Keleivis“ išėina kas ketverias ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit teip:

A Žvingilas,
Post Office Box 3232,
Boston, Mass.



"KELEIVIS"
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All Communications should be addressed

A. Žvingilas,
Post Office Box 3232,
Boston, Mass.

No. 34.

Boston, Mass., 5 Spalio (October) 1905 m.

Metas I.

Zinios.

Revolucija Rosijoje.

Vargas ir sunkybės pamokino Rosijos gyventojus įeškoti savo tiesų. Biedni vargšai, kurie didžiausią jungą neša nuo turčių ir caro užkrautą; gatavi savo krūtine atstatyti prieš tų neprietelių ginklus; visur kruta, visur darbuojasi. Mūsų tėvynėje visose trijose gubernėse pakilo dvasia ir balsas: už laisvę, už laisvę? Tuo kartu dar randasi dvi šakos: viena eina už mūsų kankintojus, kiti eina už save ir savo nuvargintus brolius. Kas eina už carą ir turčius? Tie, kurie gyvena ant prakaito vargšų, kuriems duona nerūpi ir tik lėbavimuose paskende. Iš tarpo jų yra dvarponiai, rando tarnai ir neapsisėvietę turtininkai, ir su neramyme reikia sakyti nekurie kunigėliai, kurie nors kogną žmogaus žingsnį ir vargą mato, ko nemato, gali iš jų išpažinti datirti, jog vargas juos didžiausia priverčia prie tokios tamsybės ir prie prasčiausių prasižengimų. Kunigams mūsų reiktų susiprasti ir eiti kartu su prastais žmonėmis; mokėti juos ir žengti prie laisvės, kuri viena gali mus ištraukti iš pašvinkusio gyvenimo. Ką gelbės dešimtis Dievo prisakymų, jeigu turčiai ir caras spaudami žmones priverčia užmušti, apvogti ir negalint vesti doro gyvenimo priverčia prie biauiausios apsiėjimo. Kariaukim visi už laisvę, gaukim sau tiesą kaip žmonės gyventi, tada tik galėsime paleistuvius velniui paskirti, kada matysim, jog paleistuviais yra iš savo noro. Bet dabar jie yra priversti. Brangūs, broliai, amerikiečiai mes tik imkime ir tuos reikalus aiškiai žiūrėti ir mėginkim tą klausymą aiškiai suprasti. Štai ateina žiema, ar-gi paprastai mes prie stalo su kazyrėmis sėdėsime? Pradėkim naują būdą, mieli broliai, mūsų gyvenimo: laikykim tankius susirinkimus, prakalbas ir pasiaiškinimus; mes čionai liuosai lavinkimės, kada mūsų broliai kariauja statydami krūtines prieš bagnietus. Tik prisiziūrėkim kaip mūsų broliai Lietuvoje kariauja. Vienas tautietis nuo Šiaulių praneša teip: 6 Rugpjūčio socialistai norėdami surinkti žmones ir jiems pakalbėti, kitaip negalėdami, pradėjo rėkti, jog toliau už miesto arklys ir revą įpuolė. Žmonės su zin-

geidumu pradėjo bėgti žiūrėti. Kada ikvaliai prisirinko, tada socialistai pradėjo jiems prakalbas laikyti ir padarė demonstraciją, visi pulku pareidami į miestą. Čionai juos užpuolė kazokai, prasidėjo kova — šaudymas. Darbininkai gynėsi, ir tik vienas krito nuo kazoko kulkos. Socialistai užmuštam surengė puikias laidotuves, bažnyčioje buvo iškilmingiausios apeigos: susirinko žydai, vokiečiai ir kiti kartu su katolikais nešė angštai iškėlę užmuštamjam vainikus. Matot kaip brangiai reikia su gyvasiu apmokėti už laisvę suėjimo ir pasikalbėjimo. Ar-gi mes amerikiečiai ne išgamos, jeigu čionai turėdami pilną laisvę pasiganėdinam tik karčiamom. Gana, meskim tuščius užsiėmimus, gilkimės į politiką ir šelpkime kariaujančius savo brolius.

Tarpsavizka musu politika.

So. Bostonas ir abelnai visas mūsų kraštas Massachusetts nukentė labai daug už netaktišką pasielgimą reikale šelpimo revoliucijos. Pirmiausia išleisdom So. Bostone atsišaukimus, kurių pilnai 20 tūkstančių nuplėškė jo į Lietuvą. Antgalo gavom dar daug užprašymų, bet jau plakatų nebuvo. Tie atsišaukimai buvo įduoti į rankas lietuviams čionai Amerikoje, ir kas-tik gavo, nusiun-savo tėvui, broliui arba pažįstamiems kartu su gromata. Istiesų jie turėjo padaryti gerą, nes kognas daugiau pamislino gavęs nuo save pažįstamo, nekaip radęs ant tvoros So. Bostone ir Cambridge surinkta 193 dol. ir 6 c. ant revoliucijos ir karčiai apmokėti už spandą ir išsiuntimą atsišaukimų. Kun. Žilincas netik nepaėmė So. Bostono rev. nė vieno cento, bet pats arti 20 dol. išsikaštavo. Lietuviai, kurie žiūro istoli į So. Bostono netaktiškumą, geriau padarytų ant vietos darbuodamiesi. Daug yra daigtų, apie kuriuos jūs tik girdite be jokio pamato. Laikui bėgant tikimės, jog susipratimas rasis tarpe amerikiečių vienybės mums reikia, mokslas rasis, pažįsim savo skriaudėjus; vienus sugėdinsim, kitus nusistumsim. Bet lietuvių visi eikime iš vieno, nes kitų tautų žmonės ar jie būtų davatkos ar kito-ki visi iš vieno dirba.

Iš Amerikos.

Philadelphia, Pa. — Naujas enesthetikas. Dr. W. Wayne surgikas samaritonų ligonbučio išmėgino naują gyduolę scopolamine, su kurios pagalba galima nupiauti koją arba ranką ir nejausti nieko.

Pittsburg, Pa. — Jones and Laughlin Steel kompanija padidins savo geležies fabrikus pietiniam krašte. Ant vietos, kur bu-davos naują fabriką, stovi stuba vienos moteris 90 metų. Kompanija davė bobai 80 tūkstančių dol. dėl vienok boba neparduoda. Tai-gi kompanija ketina apibudavoti.

Rock Island, Ill. — 30 Rugs. Clarence Markham užmušė septynis savo vaikus su kirviu ir sukrovus visus ant lovos ir užpylus kerosinu. uždegė, paskui perpiovė savo gerklę ir pati puolė ant degančios lovos. Sako, sudurnavojo.

Flatonia, Tex. — Čionai fermeriai neturėdami bankų kavoja savo pinigus bele kokiam užkampyje. Charles Bosler nesenai ėjo pasiimti pinigų iš seno čeveriko, kuris buvo kampe kieno pakavotas. Beimant jam pinigus iš čeveriko, gyvatė įkando į ranką. Bosler gyvatę nušovė ir apgynė savo pinigus.

O. Katashi, garsus japonų pramoninkas lankėsi po Bostoną 4 d. Spalio ir turėjo pasikalbėjimą su Amerikos bovelniniais išdirbėjais. Sako Katashi kalbina Amerikos kapitalistus uždėti bovelnos fabrikus Japonijoje, nes didžiausia bovelnai rinka yra Chinuose, iš kurios japonai nori pasinaudoti. Amerika pereituose metuose Chinam pardavė už 28 milijonus 500 tūkstančių bovelnos. Taigi jeigu japonai išdirbs bovelną, tai jiems ir uždabris tas teks.

Chicago, Ill. — Alexandra Dowie, kuris laiko save už Dievo atsiųstą pranašą, galinti išgydyti visokias ir lsgas ir t. t., dabar pats serga. Tas jo sirgimas nemazai atšaldo jo pasekėjus.

Dayton, O. — 30 Rugs. The National register Co. nesutinka su darbininkų jūnija duoti drukoriam 8 valandų dienos darbą 3000 darb. gal pakels straiką.

Zinios iš pasaules.

Peterburgas 30 Rugs. — Neramumas carą vėl apėmė, kada kareiviai atsisakė užmušti savo 9 oficerius.

Caras Mikė nusprendė 9 oficerius ant mirties iš Varšavos gvardijos už pasiuntimą carui peticijos, kurioje jie prašė caro, kad jų pulko nesiųstų šaudyti revoliucionierių. Caras greitai davė atsakymą sušaudyti visus 9 oficerius. Sustatė visus į eilę ir užkomandavo tuos pačius kareivius šauti, prie kurių prigulėjo oficeriai. „Šaukit!“ — suriko jenerolas, bet nė vienas kareivis nešovė. „Šaukit!“ vėl rėkė jenerolas. Kareiviai numetė karabirus ant žemės. Jenerolas tuojau pasiuntė, kad laukiniai kazokai ateitų. Kazokai atėjo, ir kada rengėsi jau šauti, pėkstininkų liutenantas išėjo pirmyn ir užriko: šaukit kazokus. Kareiviai paklausė ir nušovė 20 kazokų ir 100 arklių. Antgalo užkomandavo visus eiti į barakus. 9 tie oficeriai dar gyvi, ir caras negauna budelių juos užmušti. — Tai ko caras susilaukė! Reikia kazokus apšviesti, tai caras liks tik su ke-liais laukiniais ir galės atvažiuoti į Ameriką.

Chefoo, 23 Rugs. — Iš čionai zinios praneša, jog rytinose Chinuose atsirado nauja draugystė, kuri yra vedama vienos moteris su barzda. Šita barzdota moteris sako, jog ji yra leista nuo Dievo daryti stebuklus. Ji ketina visus kinus į ją tikintis apginti nuo kulkų, vandens ir ugnies teipgi išvaro lapelvelnius iš apšėsto Chinono.

Madridas, Isp. 30 Rugs. — Diplomatai negali suvaldyti savo karaliaus, Alfonso. Aną dieną išvažiavo su automobilium pasivažinėti, o sutikęs valkiozą įsisodino ir paleido kaip tik gali važiuoti. Kitą dieną valkiozas dasizino, kad tai buvo karalius, ant to jis pasakė: „Kaip jis sau sprando neausilauzia.“

Berlynas, 30 Rugs. — Kotoliau, to labiau vokiečiai persitikirina, jog kaizeris yra ant kelio į durny namus. Nedyvas, nes jis paeina iš familijos, kame vieni silpnapročiai tik veisiasi. Vilhelmui socialistai visai dabar protą atima, parodydami koks jis kvailas su jo norais.

Naples, 30 Rugs. — Filipio Florio, pūstelninkas, paskyrė keturis ir pusę milijono dol. ant įtaisymo prieglaudos namų vargšams. Filipas gavo progą įpauinoti į savo tinklus kelis turčius, kuriuos nuskuto ir jų pinigus apvertė ant pastatymo vargšams prieglaudos namų. Ant durių namų bus parašyta: „Emiau pinigų nuo turčių, kurie paėmė nuo vargšų ir todėl juos vargšams pavedu“ ir prakeikia tuos, kurie mėgintų ant ko kito tuos pinigus vartoti, apart vargšų naudos.

Pekinas, 90 Rugs. — Chinų karalienė atėmė mokesčių kun. China, užtai kad tas agitavo, kad Chinų kareiviai uodegų nenešiotų (ilgų plaukų.)

Breslau 30 Rugs. — Rosijos rubežiaus tarnai suėmė I. Halten, kuris nešė kontrabandą savo medinėje kojoje. Maskoliai ėmė kratyti, išardė žmogui medinę koją, kurioje rado 2 revolverius, patronų ir cigarų su cigaretėmis.

Roma, 30 Rugs. — Popiezius buvo paskyręs komisiją sutaisyti naują katekizmą dėl katalikų bažnyčios. Dabar katekizmas jau gatavas ir tuojaus bus į visokias kalbas išverstas. Viskas ant pasaulės naujinasi, tai ir katekizmas. Nesnauskite, nes nežinosit, kur esate.

Varšava, 30 Rugs. — Netoli nuo Varšavos, mieste Petrikau, atsitiko kraujo praliejimas, kada kazokai nutvėrė kelias merginas ir norėjo su jom save užganėdinti. Tėvai merginų ir kiti subėgo ginti; pasidarė baisus mišinys. Kada atbėgo daugiau kareivių ir ėmė susirinkusiem išsiskyrstyti, sakydami, jog kazokai merginų neužgaus, o kad tėvai ir draugai neklausė, tai kareiviai persovė vienos merginos tėvą.

Odesa, 30 Rugs. — Nepasibaigiant areštam tiesos įeškanti Rosijos žmonių. Visi Odesos turmai pilni prigrūstų žmonių: liberalų, advokatų, daktarų ir drukorių. Didysis turnas talpiną 1400 žmonių, o pabudavotas tikrai dėl šešių šimtų. Mergaitė čionai viena yra pasodinta tik 14 metų už mažą jos rankrastelį.

Pakelėje į Siberiją, Kersone pasodinta apie 1000 politiskų prasikaltėlių, kurie per negalėjimą būt išvartais į Siberiją yra čionai laikomi.

Vienna, 30 Rugs. — Šven-

tas tėvas pavarė namo kun. Dovyda Fleming, kuris buvo išrinktas taisyne biblijos. Sako, jog minėtas kunigas norėjo įvesti reformą į bibliją pagal Abb. Loisy.

Bucharest, 30 Rugs. — Sukilusio Rosijos laivo Potemkino marininkai apsigyvenę Romunijoje daro didelį gešeftą. Vienas užsidėjo čeverių krautuvę ir praminė Potomkin, neapsigina daugybės pirkėjų. Dabar jie pradėjo budavoti laivą, panašų į Potomkiną, su kuriom važinės pamarėse Romunijos ir rodīs atsitikimą laike sukilimo prieš Rosiją.

Tokio, 30 Rugs. — Japonijos randas, kad apmokėti skolas padarytas laike karės su Maskolija, užsimanė parduoti naftos žulinius žieminiam krašte Japonijos amerikoniškam milijonieriui Rockefelleriui. Japonų randas siūlo naftos žulinius už 10 milijonų dolerių. Tai mat kokiū būdu visa žmonija papuola į maišą turčių.

Paryžius 30 Rugs. — Pereitą vasarą, kada čionai Ispanijos karalius, Alfonsas lankėsi, kas-zin kas metė bombą, bet jo neužmušė, tik 2 nelaimingu arkliu. Francūzai tuodu arkliu nulupo ir iš jų Odų padarė 2 grazių divonų, kuriuos padovanojo Alfonsui.

Peterburgas 30 Rugs. — Oficiališkai pranešta, kad carienė vėl neščia ir laukiam kito caruko. Pirmutinis jau turi 14 mėnesių. Caras nors per bėdas ir revoliuciją, bet su vaikais nemori apsi-leisti Amerikos prezidentui Rooseveltui.

Japonija, 1 Spalio mieste Hiroshima sudegė 20 būdinių su daugeliu valgių produktų ir daugybe drapanų.

Pakraštinis karlaivis Hsieho, plaukiojantis tarpo Shanghai ir Tientsin užplaukė ant minos, likusios nuo karės, ir tapo suplėšytas, kame penkiolika žmonių prigėrė, kiti likos išgelbėti.

Tokio pirkliai turėjo didelį susivaziavimą ir apkalbėjo apie praplatinimą pirklytės (komercijos).

Japonų randas nori, kad Amerika neleistų japonų į Suvienytas Valstijas. Jie nori savo žmonėmis apgyvendinti Koreją. Nors japonų ir teip mažai čionai randasi, bet jie nemori visai, kad jų žmonės vargtų smetinsalėse.

SANVAITINIS LAIKRAŠTIS

"KELEIVIS"

Išleis kas ketvirtą

Boston, Mass.

Kaštuoja ant metų \$1.00
į užmarę \$1.50

Rašydami į Redakciją, adresuokit

A. Žvingilas,

P. O. B. 3232, Boston, Mass.

Norėdami atsilankyti ateikit ant

52 B. Street,

South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly

"KELEIVIS"

Published every Thursday by

A. Žvingilas,

52 B. St. So. Boston, Mass.

Rates of Advertising:

One inch once \$.50

One inch one month \$1.00

One inch one year \$10.00

All communications should be

addressed to:

A. ŽVINGILAS,

P. O. B. 3232, Boston, Mass.

"ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER
FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST
OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER
THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,
1879."



— Na, o ką šiandien pasakys Maike?

— Šiandien aš noriu tau tiek tėvai pasakyti, jog man rodos, kad revoliucija Amerikoje artinasi ir artinasi labai greitai.

— Revoliucija! kiba tu iš galvos, vaike eini?

— Ne, tėvai, visai ne, jeigu tu gerai apmislai, tai ir pats pamatysi, jog revoliucija Amerikoje ateina.

— Ant ko tu, Maikė, gali apie tą suprasti?

— Suprast galima, tėvai, iš to, jog žmonija tik iš mažos dalies rūpinasi apie visuomenės gerovę, o kiti visi stumia kraštą prie vargo. Tūkstančiai darbininkų be darbo kasdien didinasi, iš priežasties išmislų ir mašinerijų, kurios užima žmogaus vietą. Darbininkai paveda visas tiesas į turčių rankas, patys nenori pastoti krašto valdytojais. Turčiai tiesas tokias sau padaro, kad darbininkai vis dirbtų 10 valandų ant dienos ir už badą velkantį uždarbį. Jeigu tu tėvai akis savo atidarytum, tai pamatytum, jog didelis pluoštas metų praėjo, per kurį vis išmislino naujas mašinas, užimančias darbininko vietą, o darbininkai vis turi tą 10 valandų išdirbti, nors ir šimtą kartų daugiau padaro kaip senovėje. Už principą, jog koznas darbininkas turi turėti darbą ir uždarbį, gerą gyvenimą su visokiomis vigaDOM. Turi būti revoliucija už kelių metų, nes daugelis Amerikos balsuotojų nemoka balsuoti, nepažįsta savo reikalo; viena tik revoliucija juos pamokys.

— Kaip ta revoliucija gali žmones pamokinti?

— Revoliucija, taip kaip kokia šluota iššluoja visus tinginius fiziskus ir protiskus tėvai, ir kaip apėystija koki kraštą, tą paskui laimė geriem žmonėms gyventi.

— Kas gi tie tinginiai vaikai?

— Tinginiai, tėvai, yra žmonės, kurie nesirūpina apie visuomenės reikalus. Turčiai ir pasileidėliai vargšai, kurie atiduoda savo balsus už turčius ir parduoda save į jų nevalią, toki kaip tu ir kiti.

— Eik gult, kad negautum per galvą. Tu žiūrėk!

Korespondencijos.

WORCESTER, MASS. 1 Spalio Lietuvos Dukterų draugystė laikė mėnesinį susirinkimą, ant kurio tarpe kitų reikalų paskyrė 5 dol. dėl revoliucijos reikalų. Teipgi nutarta laikyti koncertą 30 Gruodžio (Dec.), susidedanti iš prakalbų, deklamacijų ir žaidimo ant instrumentų.

(Laimingos jūm kloties „Keleivis“).

Marijona E. Rauliniūtė.

CHICAGO, ILL. Darbai eina gerai; kas nori dirbti tas ir darbą gauna. Lietuvių čionai labai skaitlingai apsigyvenę. Daugelis randasi lietuviškų karčiamų ir daugelis varo iš jų gerą biznį. Parapijas turim keturias, ir dar penktą ketina tvertis. Tik tautos reikalai stovi kozmemiausia, žemiau kaip kitur. Gėda Chicagiečiam už tai didelė. 17 Rugsėjo atsiuvo apvaikščiojimas 500 metų nuo sėdimo ant sosto D. L. Kukigaikščio Vytauto. Vytautas buvogeriausias Lietuvos apgynėjas. Chicagos lietuviai pirmu kartu turėjo tokį didelį apvaikščiojimą. 14 draugysčių dalyvavo, kame iš viso buvo apie 3000 žmonių. Apvaikščiojimas buvo su prakalbam, vienok kalbėtojai tikrai gyrė, kad daug yra lietuvių Chicagoje, bet neragino, kad jie bent ką gero padarytų savo tautai; turbūt bijojo kunigo, kuris kartu kalbose dalyvavo. Paties kunigo negirdėjau aiškiai, nes pale duris buvau. Šv. Jurgio parapija nusamdė nuo kun. Kriauciūno bažnyčią dėl teatro iš puses su atrišais, žmonės suėję pakelė neapykantą, kad vietoje altoriaus merga buvo nuoga. Žmonės ėmė kiti lermą ir verztis į bažnyčią. Airiai pašaukė policiją, kuri daugelį apdauzė makuokles, ir teip antgalo išėjo beveik geras tautas. Dieve duok jėm sveikatą. Chicagietis.

THOMAS, W. VA. Darbai menkai dabar eina, vienok žmonės nežiuri į ateitę po senoviai kaip tik mokėstį gavo, tai tiesiog į karčiamą ir traukia, kur pinigus pragėrė iš eina su raudona nosia arba kruvinu pakaušiu. Prie draugysčių prikalbėti negali ir į skaitinyčių visai neina. Skaitančius bedieviuoja. Yra čionai 3 draugystės: „Lietuvos Sūnų Draug.“, „Šv. Jono Krikštytojo“ ir „Šv. Juozapo“; nė viena nėra labai skaitlinga sąnariais, nes žmonės labai pasileidę. Ypač „L. S.“ draugystė jie visai prama-

no. Per rūpestį V. Dackevičiaus, A. Vaitkevičiaus, A. Hekmano ir Juozo Paškausko apturėjom ir kunigą, kuris matosi yra rūpestingu. Bet karčiamninkam vis-gi rodos nėra. Kada jie pastos žmonėmis ar grynais raguočiais, dar nežinia. J. Pa.

CHICAGO, ILL. Bankierius zydas po No. 503 S. Jefferson gatvės, norėjo pabėgti su sudėtais žmonių pinigais, bet jo tarnas pranešė policijai, kuri pastatė detektyvą kad vaktuotų. Toliau ir žmonės dasizinojo ir pradėjo eiti prašyti pinigų. Zydas pamatė, kad jau žmonės žino jo sekretą pradėjo rinktis ir reikalauti pinigų, zydelis dar mėgino vilkėti, bet antgalo kada visi zyda, lietuviai ir kiti pradėjo verztis, tada nabagas išėjo iš savo bankos. Detektyvas pamatęs špito-gelį, zyduką suareštavo ir pristatė, kad išmokėtų pinigų žmonėms. Gražu matyti lietuvių stovinčius prie zydo bankos ir žiūrinčius kaip į mėnulį. Jau vertėtų paminti, jog 13 metų atgal vienas toks patronas ant kanal st. žmonių pinigus nunešė.

Nekurie puolė zydui ranbūčiuoti, kad tik pinigus atiduotų, nereikia nė procento. Zydas mokėjo teisintis, jog jis visai nenorėjo bėgti žmones, būk tik teip suprat. Lietuvių čionai yra ikvaliai, kur lietuvis pas savo gali reikalus atlikti, bet vienas kitam zydas begirdami juos tik lobina ir nekartą būna nuskriausti. Broliai, jūm už tai gerai, nes jūm savo nevartojat — zyda už jūm mislina, bet ne dėl jūm naudos. J. M.

WATERBURY, CONN. 28 Rugsėjo vienuoliktą kuopa „S. L. A.“ ir Simano Daukanto teatrališka draugystė turėjo gražų vakarą. Pirmiausia perstatė komediją „Kova“. Lošėjai kogeriau su rolem savo pasirodė.

Vėliau prasidėjo prakalbos, tos vienok nėkiek buvo įstabios, nes tik anglai politikieriai gyrė save, kad gauti lietuvių balsus. Pagal skaitlių Waterburio lietuvių, rodos vertėjo daugiau būti ant to vakaro, bet mat vis nėra vienybės, nes ant to paties vakaro kitas balius buvo parengtas, ant paskutinio merginos dovanai buvo įleistos, dėlto daugelis tų ir nuėjo. Bet pelno buvo ant abiejų pokylių, kurio dalį gal tautiečiai ir ant tautos reikalų apvers. J. Kartus.

CAMBRIDGEPORT, MASS. 24 Rugsėjo Lietuvos Sūnų draugystė parengė prakalbas. Kalbėtojai buvo p. Petkūnas, P. Latvinskas, K. Liubinas, K. Jagminas ir kiti, deklamojo Lilė Stačiulauckiūtė. Prakalbų prez. buvo p. Babilins. Prakalbos buvo, kad prirašyti naujų sąnarių ir draugystę ir kad parinkti aukų revoliucijai. Viskas geriausiai nusisekė, ypač aukų susirinko net 31 dol. Aukautojų vardai bus vėliau pargarsinti, nes kitas ir 2 dol. davė. Garbė jūm mieli broliai ir seserys Cambridgeporte už pakelimą jūm vardo. Abelnai mūsų kampelis pra-

lenkia visus Amerikos kam-pus ir su jų pilozopais.

BRIGHTON, MASS. 27 Rugs. p. Šimkevičia parengė prakalbas, idant sutverti draugystę. Pilnas štabas kalbėtojų pribuvo iš Bostono: P. Latvinskas, p. Pacevičia ir kiti; Lilė Tačiulauckiūtė deklamojo. Brightonio lietuviai parodė pilną savo širdingumą. Visi susirinko, netik vyrai, bet ir doros moterys ir mergelės. Klausė prakalbų be jokių periskadų. Antgalo tapo sutverta draugystė net iš 53 sąnarių. Kas galėjo tikėtis tokių puikų būrį jaunųjų mūsų brolių. Lai gyvuoja Brightoniečiai ir geri užmanymai. Plačiau aprašysim, kada draugystė bus geriau sutvarkyta. Keleivis.

PROVIDENCE, R. I. Oras atvėso, darbai eina nelygiai kaip-kur dirba gerai, o kaip kur visai menkai. Lietuviai kad eina ant susirinkimų, tai nesirūpina apie gerus reikalus, bet vienas kitam baikas, pasakoja. Jie pasakojasi kaip kur kokias piktybes padarė arba vėl džiaugėsi būk „S. L. A.“ slabnas ir t. t. Dabar įnejo malda ženyts su airėm, zinoma lietuvis su airė teip tinka kaip činas su kiaule, pažiūrėsim kaip jie gyvens. Bobelės mūsų miesto gana žemina varlę visų lietuviškų moterų su savo girtybe; (gal jauni briliški, užtai su liet. merginom ženyts Red.) Čionai beveik mės visi esam kaip sakant dzūkėliai, dėlto sudemoralizuoti ir einam erškėčiuotu keliu. Dzūkas.

Atsišaukimas.

Laisvės draugai šelpkime Revoliuciją!

6-ta kuopa „L. S. P. A.“ Pittsburg, Allegheny ir Wilmerding ant mėnesinio susirinkimo apsvartėm kaip geriau galėtume pašelpiti karaujančius už laisvę mūsų brolius Lietuvoje ir pagal mūsų nutarimą atsišaukėm į visus amerikiečius.

I. Pinigus sudėtus ant kelionės delegatui į Nyderlandiją pavesti revoliucionieriam.

II. Kankintinių kasą reikia suvienyti su revoliucionierių kasa, nes čionai tie patys kankintiniai, kurie yra revoliucijonieriais ir pavardinti „Lietuvos Revoliucijos šelpimo fondas“. Šelpimo reikalą pavesti „L. S. D.“ partijai, kuris turėtų susiorganizuoti Lietuvoje. Ant vietos būdami tą reikalą geriau galės valdyti.

III. Brooklyno kriaučiam 54 kuopai N. G. Workers of Amerika lietuviams, kad dabar savo pažadėjimą išpildytų — paaukautų tuos 56 dol. nuo delegato kelionės ant rev. reikalų (per „Spindulį“ No. 6 — 4).

IV. Atsiliepiam į „T. M. D.“ kuopos, kad paaukautų 300 dol. dėl revoliucijos. (T. M. Draugystė šiomis dienomis paaukavo 100 dol. ir dabar leidžiam 1000 cigarų ir sidabrinį laikrodėlį ant laimikio. Red.) Tikėdami, jog tautiečiai patėmīs tą atsišaukimą ir išreikš savo nuomonės. 6 kuopa „L. S. P. A.“ per Fort Bagočių.

Dede Siamas mokina lietuvi Angliszkos kalbos.

Angliškai	Užraš	Ruskiu
called	called	vadinamos
rights	raits	tišos
enacted	inacted	įvestos
upheld	upheld	palaikomas
government	govriment	rando
property	propaty	turtas
choose	čius	pasirinkt
place	pleis	vieta
abode	abod	apsigyvenimas
vote	vot	balsuot
division	divizin	kyrius
natural	načūral	gamtiškos
positive	pozitiv	pozityviskas
fundamental	fundamental	fundamentališkas
based	beist	parentos
true	true	teisingas
highest	aiest	auščiausia
treated	tryted	priimtas

What are called positive rights? Kokios tiesos vadinamos pozityviškom?

Those, which have been enacted into law, and are upheld by government, such as a right to property, a right to choose ones place of abode, a right to vote. Tos, kurios padarytos tie-som ir palaikomos per randą, tokios kaip tiesa prie turto, tiesa išsirinkt vietą apsigyve-ti, tiesa balsuoti.

Is the devision of rights based on natural rights, and the true object of both law and government is to make natural rights positive. Ar skyrius tiesų į gamtiškas ir pozityviskas yra fun-dinto natural and positive, a fundamental division. Ne. Pozityviskos tiesos based on natural rights, and the true object of both law and government is to make natural rights positive.

No. Positive rights are based on natural rights, and the true object of both law and government is to make natural rights positive. Kokia žmogaus auščiaur-gia? Kokia žmogaus auščiaur-gia? Jo tiesa būti laikytu už a man.

Mainos ir mainieriai.

Mainiero darbas vienas iš pavojingiausių darbų Amerikoje. Kada eidamas į darbą iš ryto atsiveikina su pačia kožna sykį pereina per jį mislis: ar dar kada sveikinsimės, ar ne? Pagal padavimą John Mitchell, mainierių prezidentą, mainieriai minkštųjų anglių uždirba nuo 20 iki 40-tam procentui daugiau, nekaip tie ką dirba prie kietųjų anglių, ir kietųjų mainų darbininkai stovi didesniai pavojui, nes penkesdešimtas procentas daugiau užmuštų tampa kietosiose mainose. Paimant pagal statistiką nuo 1897 iki 1901 m. koznas kietų ir minkštųjų anglių mainierys iškaskė anglių kas metas vis daugiau, teip: 1897 metuose ant koznos pripuolė po 1271 toną, sekančius, 1898 m. tą skaitlių tonų padaugino ant 22, t. y. 1293 tonų, 1899 iškaskė 98 tonus daugiau nekaip 1897, o jau 1901 koznas mainierys iškaskė net po 1585 tonus. Už tokį skaitlių iškastų koznos mainiero anglių gavo \$1.85 c. ant dienos, teip kad už kozną dirbamą dieną 1901 metų koznas mainieriui parėjo po 368 dol. ant metų, ką lygiai padalinus išeitų apie 7 dol. 5 c. ant sanvaitės. Dabar padalinus tą mokėstį tarpe šeimynos, susidedančios nuo 3 iki šešių, gali numanyti kokis rezultatas? Vargiai apsidengę ir su tuščiais pilvais turi daugiausia laiko praleisti. Mainierys būdamas tokiam padėjime, turi labai biednai gyventi, susigrūdę į porą mažų rūmų, o kartais ir viename didesniame ruime, kame turi patilpti šeimyna nuo šešių ir septynių ypatų. Drabužiai nešiojasi prasciausio būdo. Valgis yra daugiausia cornų duonos su lašiniais, corninė jautiena. Apie sviestą mainieriai mažai žino, daugiausia yra tam tikra į sviestą panaši košė „olomagarinė“. Vaikai sulaukę aštuonių metų pradeda mainų darbą ant brėkerio — akmenis iš anglių renka šleitus pikiuoja — mokėstis jo 60 c. ant dienos ir maziau. Laike straiškų metuose 1899, 1901, 1902 mainieriai sustabdė išėmimą anglių ant 338 milijonų 910 tūkstančių 469 dol. Nors jau ir seniai tveria tenai junijas ir varo plačią agitaciją, bet darbininkų būvis vis aplevktinas. Matomai junija be politikos nieko negali gero atnešti. Kad susirišę junijos nutartų ir politikiskai darbuotis, tada būtų kitoks rezultatas. Vienok dar toli ta dienele, kada darbininkai tą su-pras; šimet ant mašinistų konvencijos Bostone Socijalistai buvo įnešę, kad junija užgirtų Socijalistų partiją, kaip partiją darbininkų ir kad ją paremtų. Bet kur tau! Tik prajuokino kapitalistiškus laikraščius. Ką tokios junijos vertos, jeigu straikuoja už geresnį būvį, o balsuoja už turčius arba jų bernus. Išrodo, jog iš vieno šono prašo, o į kitą numeta. Didieji junijų vadovai Mitchell ir Compers teipgi priešai darbininkišką politiką eina, už ką turčiai jiem, zinoma, apmoka.

Junijos yra geras daigtas, kad jos eitų pagal parodytą kelią per tikrą darbininkų partiją — Socijalistus, kurių ir turčiai labiau bijo, nes žino, jog tų papirkti negali. Vien tik prie junijų be politikos, tai ir pats Rooseveltas pri-guli.

- P O -

Keturesdesimtis Metu.

Legenda Malorosijos.

Vertė iš Angliško Muzikos.

(Taša)

gas ir apie jo įgavimą aš duosiu tau šitokią patarimą: Kaip tu atiduosi visas savo gėrybes ir nepaliksi nieko sau, nė vaikam, tada tu atiduosi savo vaikus Dievui. Tokiu būdu tu parodysi savo tikėjimą į Dievą. Svarba šito yra ne ta, ką tu išdėsi milijonus ant gerų darbų. Kas-gi Dievui milijonai? Dulkės šašlavos, purvynas! Kas yra tie geri darbai? Darbai nesiteisins prieš Dievą. Kas yra svarbu, tai yra jog tu myli savo vaikus, jie tau brangūs ir malonūs, o tu išdalinėsi viską pavėsi juos Dievui. Ir taip patrauksi Dievo malonę ant savęs.

Trakimas Semionovič tyľėjo galvą nuleidęs. Jo veidas išrodė ant labiau nepakaingo.

— Tai kaip turtingas žmogau? — kalbėjo zokoninkas — tas yra sunkus atsakymas, tu esi panašus į tą, kuriam Kristus sakė: „Jeigu jis nori būti tikru žmogum, jis turi išdalinti visus turtus vargšams ir sekti paskui jį. Kristaus žodžiai rodo ir tau pritiktų: kurie sako: „Yra lengviau nugarkupriui per adatos skylę išlysti, ne kaip turėnui gautis į dangaus karalystę. O gal Viešpats pats parodys tau kelią ir pamokys: aš daugiau tau nieko nesakysiu. Apleisk mane!

Trakimas tykiai nusizeminęs pasikloniojo ir apleido celių zokoninko.

Sugrįžęs atgal Trakimas nesakė nieko pačiai a nė dukteriai, kurios laike jo lankymosi pas pūstelninką, apžiūrino klioštorių. Po atėjimui Trakimo, jo pati ir dukterė nuėjo pas pūstelninką to paties vedamos; bet be naudos į trumpą laiką sugrįžę atgal į viešbutį: ji šaukė net tris kartus: „Viespatie, Jėzau Kristau, mūsų Dieve, susimilk ant mūsų, vienok laukiamas žodis — Amen! neatsiliepė iš vidurio celiaus.

Trakimas su savo šeima apleido klioštorių ir leidosi į tolesnę kelionę į Pylies miestą.

Laike tos kelionės Trakimas mažai ką kalbėjo ir išrodė nusiminęs. Jis savo pačiai ir dukteriai pamelavo, sakydamas, jog ir jisai negalėjo pamatyti to pūstelninko: ir vėl mislis per jį ėjo iš žodžių to pūstelninko. — Tai matai — mislino sau — atiduok visus turtus be jokios priežasties ir nepasilik sau nieko! Tas viskas jam lengva pasakyti, nes jis neturi nieko, o gal ir niekad nieko neturėjo — kada-gi jis neturi a nė lovos savo celiuje! Bet aš, kaip aš galiu tą padaryti? — Dabar Trakimas pradėjo giliai vienas sau mislėti, perstatydamas save dalinant turtus, duodant pinigų vargšams; dalinant bankinius vekselius susimylėjimo institucijom; parduo-dant puikų savo palocių ant Nevskij Prospekt ir vis apverčiant pinigus ant pagelbėjimo kitų, taip kaip pūstelninkas jam prisakė. Niekas nežinojęs kur tos apštingos dovanos pareina; ir jis nieko negautų už išdalintas dovanas: a nė nuo garbin-gos draugystės, nė nuo caro, nė nuo mi-nisterių, o ir spauda-laikraščiai nežinoję ir jokios garbės pagyrimo jam nesuteiktų! Žodžiu sakant, niekas nežinojęs jo to garbingo darbo. Vieni vaikai jo tikrai at-jaustų, nes per tėvo tokį pasiūlymą jie pa-silikę grynais ubagais! Ką jie sakytų? Toji mislis buvo baisi Trakimui. — Oh koks kvailas aš esu! Aš ėjau klaust ro-dos pas tą vaikiško proto pūstelninką — pamislino sau Trakimas. — Aš esu žmo-gus svietiškas, ir jeigu turiu jieškoti ro-dos, tad turiu jos jieškoti tarpe svietišku žmonių, kurie gyvena pasaulyje tarpe žmo-nių, o ne pas pūstelninką, kuris gyvena ant kapinių tarpe sutręsiusių kūnų. Ištie-sų ar-gi aš dar neišsimokėjau už jaunystės griekus vedamas dorą gyvenimą per tiek daug metų ir būdamas vis naudinga tarpe žmonių? Ar-gi užnieką aš apturėjau gar-bę? Ar nebuvau gana duosnus vargšams lygiai kaip ir bažnyčiom? Juk vyskūpai yra verti didesnės atydos nekaip tas pūstelninkas, o jie man parodė kelią ir užtik-rino man susimylėjimą ir mano vertybę.

godotinas vyskūpas Agafador seniai mane išrišo iš jaunystės griekų! Jisai išrišo mane prisakydamas, jog naujai sugriešysiu jeigu nenustosiu mislėti apie grieką, iš kurio mane jau išrišo. Dabar aš gerai atmenu, kaip jis mane mokino apie išdalinimą tur-tų dėl susimylėjimo institucijų: turtai ne-turi būti teip išdalinti, kad sugadintų gyve-nimą žmogaus ir jo vaikų. Toks pamoki-nimas buvo labai išmintingas! Bet šitas pūstelninkas — ką jisai sakė? Jis moki-no pralobinti tinginius, o savo vaikus pa-likti ubagais pasaulyje. Kam-gi Dievas teip mylėtų vargšus, jog kiti žmonės tur-ėtų dėl jų pašvęsti visą savo gyvenimą, trū-są ir turtą? Juk daugiau gero gali pada-ryti neduodamas vargšams nė skatiko, o už-veddamas bent kokią pramonę, kame gali duoti darbą tiems vargšams ir apmokėti jiems už darbą. Tokiu būdu jie netik uždirbs sau, bet ir kitiems duos ne iš kokios malonės, bet mainydamas savo darbą ant pelno. Tas daug geriau, nes žmogus gauna pini-gų ir nepastumia jį prie tinginio. Tad ar-gi ne tokiu būdu aš ir vedžiau savo gyve-nimą? Juk jau ne keli žmonės dirba ma-no parandos užsiėmimuose ir aukso kasyk-lose? Visi gauna mokesčių savo laike. Nie-kas negal pasakyti, jog aš neapmokėjau kas jiems priguli ir niekas negal parodyti, kad būcia ką apgavęs. Ar gi šitas ne darbas dėl gerovės visuomenės abelnai? Man matosi, jog šitas yra tikra miltasirdys-tė, o ne koks kvailas metimas pinigų ant tinginių ir visokių valkatų, kaip kad mus mokina tie pūstelninkai! Matyt, ant ko jų pamokinimas veda. Jeigu nori būti iš-ganytas, tai atiduok savo turtus vargšams, o tas reikš: tu dirbk dieną ir naktį, o paskui atiduok tiems, kurie tingi dirbti dėl savęs ir nesupranta kaip uždirbti pi-nigus, tikėdamiesi gyventi ant kitų žmo-nių uždabio! Ir kodėl žmonės palieka vargšais? Nekuris gal klaustų. Dėlto kad nenori dirbti. Žinoma, jog tas teisy-bė; tas kuris dirba su protu ir rankom, pa-stoja turčium, o tinginiai ir kvailiai pasi-lieka ubagais per visą savo gyvenimą. Bet šitie zokoninkai mislina taip: Tu esi tur-čius, turi visko ikivaliai, tai gali atiduoti viską tiems, kurie nieko neturi, o pats pa-silik ubagu. Tada tu eisi į dangų. Tur-čius negali įeiti į dangų; teip būk Dievas sakė. Vienok tie gabūs ir mokiti žmonės matomai nedaug žino apie tokį išsitarimą, nes netiki tiems Dievo žodžiam; koks. Visur esantis Dievas sakė, jog turčius negal įeiti į dangaus karalystę.

Teip bemisliūdamas Trakimas vėl prie-jo prie derybų su Dievyte.

DALIS X.

Pargrįžęs Trakimas į Peterburgą vėl išigilino į prekystės ir išdirbystės reikalus. Jo reikalai nėjo blogyn, bet dar geriau kaip pirma turtai augo. Parandos pra-monę jis visai atmetė, o visą savo galybę padėjo ant aukso mainų, ir dėl tos prie-žasties pats į Siberiją nuvažiavo atėjus va-sarai.

Dvi didelės linksmybės aplankė Tra-kimo namą: Pirma, kad jo dukterė apsi-vėdė su kunigaikščiu iš angštos familijos, ku-ris pasiskyrė sau už pačią Aleną ir kartu paaugštino ant didelių turtų. Kita, tai apsi-vėdė Trakimo sūnaus, kuris jau buvo diplomatiškoje tarnystėje. Tėvas apdovanojo abudu savo sūnų ir dukterį su didelėm pasogom vertom jų vietose.

Vienok dabar jau užstojo keturesde-simti metai nuo laiko Trakimo papildyto grieko, kuris teip sunkiai svėrė jo gyve-nimą ir griauzė jo sąžinę. Birželio mėnesi-jė jo moteris išsirengė aplankyti savo turtų, Trakimas atsiskak su ja važiuoti, nurody-damas ant didelių reikalų Peterburge. Po išleidimui jo pačios Trakimas apsigyveno vasariniam savo gyvenime, ant Carskoe Selo, iš kur jis tankiai su reikalais atlan-kydavo miestą. Sąžinė jo darėsi nerames-nė kasdien. Užmušęjį Trakimas papil-dė 13 dieną Rugpiūčio, todėl dabar laukė su dideliu nepakajingumu tos dienos ir ke-turesdesimto Rugpiūčio po baisiai užmu-sėjistiai. Kada-gi jis nežinojo kokia toji bausmė bus, užtat jis paveikslavo visokias bausmes, kokios gali ant žmogaus būti at-siūstos nuo Dievo. O laikas vis artinosi, kada lygiai sueis keturesdesimtis metų. Jis mislino, jog jį užpuls kokia mirtina liga, ir mėgino datirt ar neturi zenklų vandeni- [Toliaus bus].



Moterim.

Brangios seserys!

Kad patraukti jūsų atydą prie rašto, čionai trumpai noriu su jumis pasidalinti sa-vo nuomonę. Pirmiausia aš nesuprantu, kodėl jūs sese-rys nėkiek nesirūpinat apie išdirbimą literatūros savo reikaluose? Man rodosi, jog dėl jūsų gero neatsiras vyrų, kurie rūpintųsi, kad išdirbtų jūsų darbą! Jūsų dirva la-bai plati, tik pažiūrėkime į stubos apsiėjimą: kiek yra indų jūsų virinčioja, jūs vi-sus vadinate paprastai puo-dais. O tai vertėtų, kad kožnas puodas turėtų savo vardą, nes kitaip mums sun-ku bus susikalbėti. Jeigu sakysi, atnešk man puodą, tai pasiūstas nežinos koki. Ta dalis mokslo priguli mo-kytesnėm lietuvių išdirbti. Kas teisybė su indais, tas teisybė ir su visokiais pris-mokais. Mūsų seserys ne-žino lietuviškai vardų viso-kių prismokų, pradėjus nuo cibulių, pipirų ir baigiant ant visokių delikatiniausių vartojamų šaknelių, vuogu ir lapų, kuriuos vartoja prie visokių viralų. Jūs brangios seserys, kurios galite protau-ti, turite gerą progą per „Keleivį“ tuos savo reikalus parašyti. Kada mūsų litera-tura kils, augstinsis, tada galėsime sulaukti ir geresnio būvio dėl mūsų suvargintos tautos. Mums nereikia atsi-dėti ant smetintaučių, kad jų protu gyventume, mes tu-rim patys rūpintis, protauti, o tada tarpe mūsų kils pramo-nė, turtai, dora ir lengvesnis gyvenimas. Kasdien jūs, se-serys girdite apie naujus pa-lengvinimus Lietuvoje, be a-bejonės galim tikėtis, jog už kelių metų mes galėsime teip pargrįžti ir teip laisvai gy-venti, kaip Amerikoje, ant tiek geriau, kad savo sąlyje mes mokėsim geriau save prie visko pritaikinti, bet reikia darbuotis, kad gavę laisvę, mokėtume iš jos naudotis do-riskai. „Keleivis“ nuo sa-vės paskyrė dovaną gražių knygų tai seseriai, kuri ap-rašys kodangiausia vardu prismokų, kaip tai: pipirai, lapeliai, cibuliai, petruškos ir teip toliau. Pasidaruo-kite seserys parašyti! Garbė jum užtai bus ir padarysite didelę geradėjįstę kitom savo seserim.

Kaip pažinti gerą mėsą.

Gera jautiena yra maistin-giausia mėsa ir pigiausia iš-eina, abelnai paėmus. Gera jautiena turi tankų striką, taukus gelsvus ir išrodo tandi. Kaip tik nupiauni, išrodo tamsiai raudona, persimaino į šviesiai raudoną po kelių minučių ir išrodo sultinga, viršus būna sausas ir mėsa trapi.

Aviena yra maistinga ir greitai pilvo perdirbama. Ge-ra aviena turi tyrus baltus taukus ir nemažai. Pati mė-sa yra sultinga, tandi ir tam-siai raudona.

Eriena. Kaulai ėrūku rausvi, taukai kieti ir balti ir geriausi nuo liepos mėne-sio iki Rugpiūčio.

Kiauliena. Šviežia kiauliena turi būt tandi, taukai balti, raumenys nustelbusiai raudoni, skūra balta ir tyra.

Gera versiena. Yra balta, tandi ir riebi; pats raumenys ruzavai raudoni; kaip per-jauna, melsvai raudona.

Gera vištiena. Galima pa-zinti, nes turi šviesiai gelto-nas kojas, minkštas ir trumpas; lygią drėgną odą (skūrą) ir galus krūtinės kaulo, minkštas ir minklus. Mėlyni pluksnagalai reiškia jauną, o ilgi plaukai reiškia seną vištą.

Versiena.

Svarą versienos supiaustyt į nedidelius šmotelius, nu-plauk, sudėjus į puodą užpil-ti kvorta vandenio. Kaip užvirs, nugraibyt putas, o kaip neputos, įdėt pipirų, druskos kiek reikia, šaukštą sviesto ir šešias nuskustas bulves ir sudėjus prie mėsos palik, tegul verda, o pati su-taisyk šitokią teslą: suplak kiaušinių, įpilk šaukštą pieno, truputį druskos ir miltų tiek, kad tesla būtų truputį skys-tesnė, nekaip blynam kepti. Dabar žiūrėk, kad puodas su mėsa gerai virtų ir beverdant po šaukštą supilk tą padary-tą teslą povaliai; kaip visą supils, uždengk, kad garas neišeitų ir kaip pavirs teip 20 minučių, bus gatava.

Katarina.

Versiena kepta.

Supiaustyt mėsą į šmotelius didumo pusę kiaušinio, nuplovus pabarstyt druska, pipirais, padažyti į išplaktą ant skaurados. Bekepant reikia paragauti kaip jau iš-kepę duoti ant stalo.

Katarina.

Galvijiniai inkstai.

Gerai nuplovus inkstus reikia supiaustyti į blynukus, pabarstyt pipirais ir druska, ir kepti svieste arba taukuo-se, kaip bus rudi reikia išim-ti, o į skauradą įpilti 3 šaukš-tus vandenio ir įmaišyti šaukštą miltų. Jeigu išrody-tų pertiršta galima įpilti dar kiek reikia vandenio; į tą reik sudėt apkeptus inkstus ir povaliai pavirinti pusę adynos gerai uždengus. Ga-lima ir biskį petruškų įdėti.

Katarina.

Naujos svarbios knygos.

„Lietuvių tauta senovėje ir šiandien“. Parašė Jonas Šliupas, M. D. Čionai ap-rašyta lietuvių tauta ir no se-niausių gadynių. Spauda ir kaštu „Vienybės Lietuvin-ku“. Pirmas tomas turi 462 puslapiu. Labai naudingas veikalas dėl lietuvių, kuriems rūpi mūsų tautos praeitis.

„Dictionary of the English and Lithuanian languages“. Angliškos ir Lietuviškos kal-bų žodynas, parašė Antanas Lalis. Spauda ir turtu „Lie-tuvos“, 835 puslapiai. Kny-ga puiki ir labai naudinga lietuvių tautai. Čion paro-dyti angliški žodžiai, kaip juos tarti, ir paaiškinti lietu-viškai.



Gražu būtų keliauti Po tėvynę mielą, Po ošiančius miškus. Ir atlankyti kiemą. Kame nėra karčiamos, Kur linksma gyventi, Kur mergaitės nežino, Kas tai yra gerti. Gerti ir pragerti Mažą savo protelį. Angalo susivelti Į pakulų kuodelį. Tę balsai mergelių, Skrieja su paukštelių, Linksmina padanges Lietuvos kampelių. Bet kaip mūsų sesutės Į Ameriką ateina, Visšas, oh visšas Čionai atsimaino. Kupra tuo sustingsta Skrybėlės skarmalų baidos Sanvaite čion pabuvus Iš grinorių šaipos. Stai ve Atholyj Yra kelios mergaitės Visos gražios, skaisčios, Bet dar grinorkaitės; O vaikus apšaipto, Kurie ilgų lenciūgų Ant savo krūtinės Išsizerge netampo. Apie Atholį Yra krantai ir giraitės, Apie kurias vaikščioja Mūsų gražios mergaitės; Bet ne vienos, Tik su francuzkais, Arba su prickiais Kytrais vokietukais. O kytri tie prickiai, Sesės, apsižiūrėkit! Jeigu reiks kovoti Lietuviškai traukit.

Lawrence, Mass.

24 Rugšėjo ant vestuvių Palionaros Nevieros broliai ir sesutės atminė revoliucijos reikalus ir paaukavo centų šitie: I. Gilomargis 30 c., vi-si sekanti po 25 c.: A. Šitira, J. Zukas, K. Baltrenas, P. Neviera, K. Janauckas, J. Piragis, M. Strazdas, A. Ba-ronas, J. Salamonas, K. Ge-demavičius, K. Andrulionis, J. Baronas, A. Baronas, F. Ginoris, Ona Šašeikienė ir dar aštuoni po 10 c. Išviso 5 dol. ir 10 c. Tokia tai puiki veseilia ir garbė tiems, ku-rie atmena savo bangią tė-vynę. Dėka jumi, broliai, atjauit gerovę už savo gerus darbus. Pinigai „Keleivio“ redakcijai priduoti. Konstantas Šašeika.

Pažinkime nesavus.

Žmonės važiuojanti į Lie-tuvą buva apsukti per New Yorko šiuolius. Atsitaiko, jog daugelis važiuoja pas W. Razuką nusipirkt sau šifkar-tę, o iš teį krajų, tai šukle-riai pagauna ant stoties ir nugabena pas kokius lupikus ir sako, jog tas yra Razukas. Dėlto keliaujanti gerai pada-rytų, parašydami gromatą pas Razuką, tada būtų kož-nas patiktas. Lietuviškų agentų daugiau nėra New Yorke kaip tik W. Razukas 7 Washington St. Mūsų žmo-gus, tikras dūkelis: na kam duotis sukčiam apgauti, jei-gu turim tikrą savo žmogų, pas kurį gali spakainiai savo reikalus atlikti ir toliau sau keliauti. Na tik vyrai susi-praskim!

Vienas Žinios.

Vakarinės moksloinės pradžios ateinančių penedėlių 16 dieną spalio. Norinti mokintis panedėlio vakare gali pradėti.

Lietuvių draugysčių komitetas nutarė paduoti draugystės užmąną, kad būtų laikytas vienas vakaras ant savaitės dėl pasikalbėjimo apie visokius reikalus Bostono lietuvių. Jeigu draugystės tą parems, tai bus labai gerai.

Pereitą nedėdienį laikant susirinkimą Vytuto draugystei, nekurie nesigėdino pasakoti apie revoliucijos pinigų, ko patys visai nežino, na iš kur žinos, juk nekaito nieko. Kas-tik davė ant revoliucijos, kožas buvo pakvitavotas.

SZTAI KAS GIRDET.

Pasibaigus kariai žmoneliai kad traukia tai traukia į kraują, o kad šipkortes geriause ir teisingiause parduo Mockeviče deltoji jis per pereitą kelias nedėles pardavė suvirš 400 šipkorčių. Norinti pirkti šipkortę neužmirškite ateit pas:

F. Mockevičia,
83 Endicott St.
Boston, Mass.

Ant pardavimo

Paveikslas Panelės Švenčiausios Škapliernos, didumas arti penkių pėdų angščio ir arti keturių pėdų. Rankom malvotas ant storo andeklo, gražuose rėmuose, tinkantis į baznyčią. Jeigu vienas ar keli lietuviai norėtų padaryti dovana į baznyčią, šitas paveikslas būtų labai graži dovana. Norinti įgaut paveikslą, ateikit į „Keleivio“ redakciją.

KLAUSYK BROLAI!

Kaip būsi kada Nashua, tai nueik pas T. Bakanekę, o atrasi ramią vietą ir geriausio šnapso, alaus ir cigary. Jo adresas: High ir Harrison St. Nashua, N. H.

Jeigu nori būt sveikas.

Ir drūtas, naudok tik sveikus gėrymus, ir tik sveiką užkandį, sveiką gėrimą, kaip tai Alus, Eilus, Vynai ir visoki likeriai yra tik pas

James Gleason & Co.,
Kampas 4-th ir B. Sts.,
S. Boston, Mass.

Teipie norintiem pirkti likerį, teg yra labai gera vieta. Dažnokit pas patį gaspadorių.

Ant Fardavimo.

Murinis namas ant 3 tenementų, įviso 11 rūmų. Parsiduoda labai pigiai, nes sena būbutė nori apiešti miestą. Savininkė gyvena ant 3-ty lubų, norėdami apie viską dąžinot ateikit vakare ant adreso: Mrs. Schneider, 83 Bolton St., South Boston, Mass.

2 namai ant pardavimo, gyvenimas ant 3 familijų ir 1 storas. Parsiduoda labai pigiai. Aisiuokite į „KELEIVIO“ Redakciją arba pas George Stacho 276 Athens ir 340 E St., South Boston.

Specijalizska.

Mes turim pilną rankių žieminių tavorų ir parduo dam viską už žemiausias prekes. Moteriški drabužiai, skrybėlės, dresės ir visoki vyriški pasipuošimai, kūdikių pri krikšto dresukės ir kotukai parsiduoda labai pigiai. Ateik ir peritirinkite! The OUTLET
385 Broadway, S. Boston.

Tai dar galima gaut ta dideli PAVEIKSLA.

Kurs labai žingeldus, pilnas svarbiomis ir juokingomis: Pobodonos'o Mišijos ir kaip Japonas Carui Kailį Engia! Su prisitintimu tik už 10 c. stampoms, adresuojant.

J. NAUJOKAS,
Madison Sq. Sta. 157,
New York City.
Už kožną tokį paveikslą pats caras po 1000 dol. duotų, kad tik jų daugiau nebūtų.

DOVANA.

ant trumpo tik laiko už vieną dolerį vertės dvejų dolerių Madicilięja. knyga turinti 200 pusl., 6x9 colio. Receptai užrašyti Vokiška-Lotyniska-Angelska ir Lietuviška kalbose: aprašo suvirš 100 ligų su 85 paveikslais: perstato kaip gyvastis apsieiskia žmogaus kūne: pamokinimai: kaip vaikinui merginą iširinkti, merginai vaikiną, ir jeigu turi merginą, o ji tave nelabai myli, kaip pasiegti, kad pamylėtų: kaip pasisaugot nuo linpančių ligų ir susirgus išgydyti. Pirmutinė pašelpa ūmai susirgus: patarmės motinoms: pirmoji pagelba nelaimėjimose atsitikimuose: svarbiausios ligos. Privalo kiekviena ypatą tą knygą turēt, su kuria užėdis daug pinigų. Pasiskubk! tik nusipirkt, nes nepoligam laikui ta knyga parsiduos po \$2.50 c.

Gramatika Angliška-Vokiška ir Lietuviška \$2.00, Angliška ir Lietuviška su išitarimu kiekvieno žodžio 1 dol., Lietuviška Biblija \$1.50, Monų Knyga \$1.00, Sapnininkas 50 c., Laimės Knyga 35 c., Pinigus siųskit per Money Order. Adresuokit teip: Mr. Gettch, 27 Hudson Ave. Brooklyn, N. Y.

Dr. S. Andrzejewski.

Vienatinis lenkiškas Dentista.
Ofiso valandos:
Nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 8 po piet.
238 Harrison ave.
Boston, Mass.

"Keleivio" agentai.

J. Petrikis, Scranton, Pa.
J. Ignatas, S. S. Pittsburg, Pa.
M. P. Glinckas, New Britain, Conn.
A. J. Kazlauskas, Shenandoah, Pa.
Box 64
F. Rodis, Port Washington, Wisc.
Box 327
M. Mockus, Detroit, Mich.
Box 54
J. Derkintis, Chicago Ill.
4545 Hermitage ave.
John Luis, Baltimore, Md.
120 S. Green str.
J. Dabulski, E. St. Louis, Ill.
Box 323
P. Ciras, Lawrence, Mass.
71 Oak str.
A. M. Makauckas, Forest City, Pa.
Box 312
K. P. Simkonis, Turners Falls, Mass.
Box 671
KELIAJANTI AGENTAI:
Feleiks J. Galmuin,
J. Rudokas,
M. Senkus,
W. Ukmann.

GERIAUSIAS ADVOKATAS

Jos. J. Feely
95 Milk st., Ruimai 60-61
BOSTON, MASS.

Tiktai 25 centai

Už pakelį tikros lietuviškos „Birutės Trajankos“, sutaisytos per lietuviškus daktarus. Šita gyduolė neatbutinai reikalinge kiekvienai lietuviškai šeimynai, nes tai yra geriause namine gyduole. Trajanka gydo visokias paprastas ligas, kaip tai: gumba, vatrėbėma, sunkuma ant krutines, pataiso ota ir daug kitokių ligų. Trajanka yra sudeta iš 27 gydančių žolių, šėdų, šaknų ir t. t. Trajanka yra žinome visiems lietuviams nog senovės laiku tois, kad daug apie tai kalbet ne reikia. Ja reikia vartot teip, kaip yra ant pakelio parašyta. Užprasiant Trajanką reikią padet toki antrasza:

A. ŽVINGILAS,
P. O. B. 3232, Boston, Mass.

P. A. FOLEY & CO.,
UŽLAIKO GERIAUSIĄ
Eilų, Vyną, Degtinę ir gerus Turkiškus Cigarus.
16 Broadway, South Boston, Mass.

PREKYSTE: Aukšinių ir Sidabrinų tavorų, visokių muzikinių instrumentų, gromatomis drukuojamų mašinelių, ir kitokių tavorų.
Kožnam kuris atsiųs už 2 centus marką, prisiųsiu Naują lietuvišką Katalogą dykai. Kurame yra šimtai visokių daiktų paveikslai ir rėkės, iš kurio matysi jog mano tavorai pirmos klasios, o prekės priemiamiausios.
Apsteliavimus atlieku greitai, ir išsiunčiu į visus Amerikos miestus. Adresas:
M. J. DAMIJONAITIS,
3108 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL.

Is Belgijos Pargabentos.

Pargabentau is Belgijos daugybę popierių del rašymo gromatų su žvilgančiomis kvietkomis, su žaliais lapeliais ant paveiklo vainikėlių, su žibantiomis kvietkėmis, labai puikiai išdabintos su visokiais pasveikinimais, aukso litaromis ir visokiais paveikslėliais, tinkamos kiek vienam rašyti. Vieni žodžių gražios gromatos, naujai išrastos, kurių lig šiol pasaulėje nebuvo. Jeigu kas norėtų pamatyti tų gražių popierių, prisiuskit 25 centus pašto markėmis, o aplaiksyt visokio gatunko 12 popieru su kopertais. Reikaluojam agentų ir duodam gerą uždarbį. Adresuokit:
C. G. AGENT,
Sta. W. Box 14, Brooklyn, N. Y.

SZI MENESI

Didelis Ispardavimas Kaldry, Blanketų, Moterim skrybėlių, Kudikiam ilgų kotukų ir dresukėlių. Viskas už labai nužemintas prekes. Meldžiam ateit pažūrēt.
I. SACOWITZ,
128 Broadway,
So. Boston, Mass.

Geriausio moterų ir vaikų gydytoja.

Dr. Ona Topaz,
45 Chambers str., Boston, Mass.
Ofisas atdaras
2 iki 4 nuo 7 iki 8 po pietų.
Tel. Hay. 669 - 5.

G. J. & J. H. CONNERS,

Broadway Stebeliai, kuriuose galima parsamdyt kericius del szermenu, veseliju ir šėip visokių pasivazinejimu.
400 BROADWAY,
S. Boston, Mass.

Didziause ir geriause Aptieka

Daniel J. Kiley
301 Broadway, kampas D. gatviu.
So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuvišką klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldžiam visus su reikalais atsilankyti.

M. Galivan & Co.

Uzlaiho geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CICAR.
Pardavimas familijom musu specijališkumas.
366 2-nd st., S. Boston, Mass.

Dr. Jos. Lewandowski.

394 Broadway,
priešai pacztą
S. Boston, Mass.
Ofiso valandos:
10 - 12 prieš piet ir 6 - 8 po piet.

Gubernatoriaus Paskirtas
NOTARY - PUBLIC
Padaro visokias legaliskas popieras reikalause Lietuvoj ir Amerike.
M. Paltanavice,
52 B. Str., S. Boston, Mass.

KLAUSYKITE VYRAI!

Kaip į Worcesterį atkeliausit Geriausią rodą visi gausit. Šnapso alaus išgersit Ir cigary turiskų parukysit Pas
Vaszkėleviczių ir Abraczińska
124 Millbury str.,
Worcester, Mass.

Kožna Tauta turi Didvyrius.

Lietuviai didžiausios savo didvyriais, Didžiais Lietuvos Kunigaikščiais: Gedeminu, Keistučiu bei Vitautu, kurie Lietuvos neprietelius visada su geriause pasekme pergalejo. Prancūzija garbinga su Napoleonu Bonapartu, kuris ne tik tautos priešus pergalejo, bet visai pasaulei atidarė vartus į laisvę. Kitos tautos ir turi savo didvyrius.

Tarp daktarų didvyrių, kurie visos žmonijos ir visų tautų neprietelius su geriause pasekme pergalejo, yra ligas visokio skvriaus, tuomi Vokietija džiaugiasi su Prof. Dr. Koch, Berlyne; Austrija Dr. Lorentz; Amerika New Yorke su Dr. E. C. Collins M. I. su kuriuom joks kits daktaras ne institutas negali susilyginti, pergalese ir visokių ligų išgydymuose; nes kur kitas daktaras atsiskak pagelbei, arba nekuri ligų pagyde pripažino už neįgydomas ligas, tai Dr. E. C. Collins M. I. su geriause pasekme kas ligas pergalejo, o ligonius sveikais ir laimingais padarė, juos išgydydams nuo: plaučių ligos, kosulio, kepenų inkstų, vidurių ligos, kraujo nečystumo, galvos skaudėjimo, dieglių ir reumatizmo; skuros (odos) ligas ir niežėjimą, lytiškas silpnības, slaptas ligas vyrų ir moterų, sėklos nubėgimą, savžagystę su jos visais apsieiskimo vaisais, nervų ligas, abelną nusilpnėjimą, kataro (slogos), puslės, galvoj spėgimą, miegutumą, geltiges, skausmingas moterų mėnesines ir baltaises andrapanes, užsikrečiamas piktas ligas, kaip ir kitas kurios ant nelaimės žmonių ir kankinimo atsiranda, į umą laiką išgydo pamatiskai ir išgydyta liga ne atsinaujina.

Dr. E. C. Collins Medikališkas Institutas yra didžiausias ir seniausias Amerikoje, apart paties profesoriaus, tam tikri Daktarai Specialistai ant visokių ligų reikalaujančiam sveikatos, visi iš vien ištiria ligą, ir kaip pripažina už išgydomą, tai specialiskai dėl kažno ligonio, sutaiso vaistus su kuriais turi būt išgydytas. Vietoje vargintis savę ligoms, ir mėtų pinigų daktarams kurie neįgydo, arba kurie serga o dar nepradėjo gydytis, tai be trotyjimo laiko rašyk stačiai pas visiems žinomą geriausią Dr. E. C. Collins M. I. o įus sveikata į trumpą laiką bus sugrąžinta ir liksi sveikas per tam tikrai pritaikytus vaistus.

Jeigu sergi ir nustojai viltį išgyjimo, tai šiadien rašyk ant žemiaus padeto adreso, o busi dėkingas, nes niekad nebuvo atsitikimo, kad reikalaujantis sveikatos, dėl jo, su sutaisytai vaistais, vartojant ir primant pamokinimus ne būtų buvęs išgydytas.

Iš daugybės padėkavonių, čionais keletą patalpiname pagal geidimą išgydyti.

Mylinas Profesorai!
Kaip daug per visus metus laiko priekėliai ir privargai, teip labai esu jums dėkingas, už išgydymą ligos, kurią per moterystės pasigadinimą buvau gavus: nos neperstojantis galvos skaudėjimas, vidurių ir gumbų gėlimas, kaip tankus šlapinimas, teip krutiškie diegliai ir abelnos kono skaudėjimas neįpasakytai man kankino, kad net gyva buvau gatavi į žemę listi. Kiti daktarai ir daktarkos nieko nepelėję, o tie visi bobikiški ragauškie gydymai, tiesiok man į praėjūtį stumė. O kad įus prisistūti vaistai, dėl man atsinaujinti išgydė, tai tikras stebuklas, nes nestikėjau kad kas man išgydytų po tokios ligos ligos, už tai dar kartį ištaria iš tikros širdies didžiausią padėkavimą.
Pilna gūdones,
Julijona Wida, Ironwood, Mich.
379 W. Iron St., Ironwood, Mich.

Brangus Profesorai!
O dabar as Jonas Persky, dėkavoju Jums labai, kad mane išgydėte, nuo biurių sapnų, sėklos nubėgimo ir abelnos skausmingo nusilpnėjimo, kurią tai ilgį kaip jums žinoma įgyvau per kuno raškas ir neįsimanytą. Jūs vaistai man kaip naujai atgimusį padarė ir dabar rengiuosi ženyti ir gyvensi laimingai.
Jums labai dėkingas.
John Persky, Johnston, Pa.
190 Horrocks St., Johnston, Pa.

Kurie nori, kad išgydytus negarsint, tai užlaikom didžiausioj slaptibėj.
Kad teip prieinamai, kožas atsiskaukęs asabiškai arba per gromatą, aprašant savo ligos silpnības lietuviškai, kožas sergantis tampa išgydytas ne tik paprastoms, bet chroniskoms ir užsisenėjusioms ligoms, tai be atidėliojimo ateit arba rašyk dar šiadien ir nesikankyk. Jeigu nepermanai savo gerai ligos, tai prisiusk keletą stampų už prisintimą, bus prisiųsta jums dovana knyga "Vadovas į Sveikatą", parašyta prof. Dr. E. C. Collins, iš kurios didelią naudą aptursite, nes ji kaip sveikiems teip ir sergantiems labai naudinga ir sukančius žmonių pagelbejo.
Visada rašyk savo adresą aiškiai, adresuodams:

Dr. E. C. Collins, Medical Institute,
140 W. 34-th St. (tarp Broadway ir 7 Ave.) New York, N.Y.
Dėl vietinių Institutas atdaras kožną dieną nuo 10 iki 5 val. po pietų. Nedėlioms: nuo 10 iki 1 val. po pietų.

LIETUVIŠKA POLSKAS DAKTARAS

M. ZISELMAN,
7 Parmenter st., Boston, Mass.
Visokias ligas gydan geriausiai ir pasekmingiausiai. Ateikit tiesiok pas mane ant viršaus vienais trepais aukštin bet neikit į aptieką, mano durys baltos.
Ofiso valandos: nuo 9 iki 11 ryte ir nuo 1 iki 2 po piet ir nuo 6 iki 8 vakare.

Dykai del visu.

Jeigu dar neturi mano katalogo, tai razyk švėdien pisiudamas savo adresa ir už 5c. marke o apturesi puikų katalogą kuriame yra prekes diegoreliu lengvėliu, stied, s-ilek, kompas, britvu, armoniku, muzikališku instrumentu, masinukės del drukavojimo gromatų, monų knyva, visokių prietaisų del darymo struku, istoriškų knygų ir maldaknygių ko kiu tik randasi lietuviskoj kalboi, puikų popierių del rašymo su pavincėvone, padalinimais ir kvietkom.
K. VILKEVICH
112 Grand str., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIU UZEIGA PAS CHAPLIKA

Užlaiko puikiausius gėrymus, alus, eilus visada švieži, vynai ir visoki likeriai geriausiai. Gėrymus del veseliju, krikštynų ar šėip balių siunčiam į namus.
117, 119 and 121 A St.,
So. Boston, Mass.

Geriausio valgomu daigtu KRAUTUVE.

Kurioja galima košviežiausios mėsos ir visokius groseriškus daigtus. Orderius paismam ir į namus viską pristatom. Už pinigų perkant duodam dubaltavas stempas

S. Kurauckas ir

S. Kolesinskis,
372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

Puikiausias Lietuviškas SALIUNAS

Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigraudys: Alus, vynai mus gardžiausi, Cigarai iš Turkijos, geriausi. Lazauckas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS M. A. CANNON!

Mes užlaikom geriausius gėrimus kaip to: arieklą, vyną, alų ir kitokius naminius ir importuotus. Turime puikiausių cigary iš Turkijos. Gėrymus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Nepamirškite mūs adreso:
M. A. CANNON,
27 Cross Street, Boston, Mass.

VIENATINIS : LIETUVISZKAS : HOTELIS

W. RAŽUKO, 7 Washington st., NEW YORK.

Jeigu važiuojate į Lietuvą arba iš Lietuvos į Ameriką tai pas mane galite gaut laivakortes pigiau kaip kitur teipgi atlieku visokius bankinius reikalus. Užlaikau puikų hotelį kureme galite gaut valgių ir gėrymų ir nakvynę. Kurie norite važiuot į Lietuvą o pinigų, as pristatau ant szpų už durbinliskus. Aš is savo ofiso išsiunčiu darbininkus į visokius darbus. Rodą duodu visokiuose reikaluose uždėk. Temykit gerai mano adresą ir jeigu norėtu koks apgavikas nuvest kur kitur tai neik iki nepamatysi mane. Su godone
WINCAS RAŽUKAS.

Pilypai, kodel tu nerašai gromatą į Tėvyne?
A, brolau, kad nemoku gerai parašyt, o bile kaip tai geriau visai nerašyt. Tai kodel tu nenusiperki mašinele, su kure gali teip gražiai išdrukuot gromatą, kad ir mažai mokantis gali gerai perskaityti, o toke preke pigi, gali ją gaut tik už \$9 ir da prisuntimo kaštus apmoka. Tai pas ką tokį gali gaut tokę mašinele. Nugi pas išleistoja „Keleivio“ A. Zvingilas, P. O. Box 3232, Boston, Mass.

Wincas Razukas, 7 Washington St., New York.